

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Λόγω προβλήματος με τη λειτουργία του e-class στη σελίδα της Καθ. Κ. D. Minniti-Γκώνια, αναρτάται εδώ παρακάτω η ύλη του μαθήματος «Αλληλεπιδράσεις μεταξύ Ιταλικής και Ελληνικής γλώσσας».

Αθήνα, 4 Ιουλίου 2019

Από το γραφείο της Διδάσκουσας

ΑΛΛΗΛΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ-ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ (α.έ. 2018-2019)

Καθηγήτρια D. Minniti-Γκώνια

I CAPITOLO: BREVE PROFILO DI STORIA DELLA LINGUA ITALIANA

I.1. Dal latino all'italiano

- Le lingue neolatine
- Mutamenti fonetici, morfosintattici e lessicali nel passaggio dal latino all'italiano
- Testimonianze dirette e indirette

I.2. L'affermazione del volgare italiano

- I vari tipi di volgare
- Volgare fiorentino-toscano
- Volgare veneziano

I.3 Periodi della storia della lingua italiana

- '400 (Umanesimo, fenomeni grammaticali e di scrittura)
- '500 (fenomeni grammaticali e di scrittura)
- '600 (fenomeni grammaticali e di scrittura, prestiti da altre lingue, Crusca)
- '700 (prestiti da altre lingue)
- '800 (Unità d'Italia)

Studio dei testi: *Indovinello Veronese*, "S'io fossi foco".

Bibliografia:

- D. Minniti-Γκώνια, *Storia della lingua italiana*, 2a ed., EKPA 2008.
B. Migliorini, *Storia della lingua italiana* (qualsiasi edizione).

II CAPITOLO: L'ITALIANO IN GRECIA

II.1. Domini della Serenissima e di Genova

- "Stato da Mar", Cipro, Candia, Isole Ionie, Scio ecc.

II.2. Inquadramento letterario e sociolinguistico

- Distribuzione sociale dell'uso linguistico, bilinguismo, istruzione

III CAPITOLO: GLI ITALIANISMI NEL GRECO E I SUOI DIALETTI

III.1. Gli italianismi

- Venezianismi, genovesismi, distinzione degli italianismi dai latinismi

III.2. La stratificazione

- Prestiti moderni ecc.

III.3. La classificazione

- Prestiti culturali ecc.

III.4. Tipologia dei prestiti

- diretti, controprestito ecc.

III.5. L'adattamento dei prestiti

- Fonetico, grammaticale, semantico

Studio dei testi: Φαλλίδος

Bibliografia II & III capitoli:

D. Minniti-Γκόνια, *Italoellenica A' . Μελέτες για τον γλωσσικό δανεισμό*, Αθήνα 2018.